

**PROVINCE LAC-DELAGE  
MUNICIPALITÉ DE LAC-DELAGE**

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA  
VILLE DE LAC-DELAGE TENUE À L'HÔTEL DE VILLE LE LUNDI  
13 NOVEMBRE 2023 À 19 h**

---

**PERSONNES PRÉSENTES :**

Guy Rochette, Maire  
Alexandre Morin, conseiller au siège n°2  
Marc Boiteau, conseiller au siège n°3  
Christiane Gosselin, conseillère au siège n°5  
Jonathan Baker, conseiller au siège n°6

**PERSONNE(S) ABSENTE(S) :**

Jannys Landry, conseillère au siège no.1  
Isabelle Coulombe, conseillère au siège n°4

**EST ÉGALEMENT PRÉSENT :**

Monsieur François Morneau, directeur général assiste à titre de greffier à la séance ;

Les membres dudit conseil formant quorum sous la présidence du maire, Guy Rochette.

**1. GREFFE**

- 1.1 Ouverture de la séance ;
- 1.2 Adoption de l'ordre du jour ;
- 1.3 Période de questions spécifiques à l'ordre du jour ;
- 1.4 Adoption du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du mardi 10 octobre 2023;
- 1.5 Dépôt des déclarations d'intérêts pécuniaires de tous les membres du conseil (mise à jour) ;
- 1.6 Calendrier des séances publiques de 2024 ;
- 1.7 Nomination du maire suppléant pour 2024 ;

**2. FINANCE ET ADMINISTRATION**

- 2.1 Adoption des comptes à payer et à recevoir
  - 2.1.1 Comptes à payer
  - 2.1.2 Compte à recevoir (taxes)
  - 2.1.3

**3 DIRECTION GÉNÉRALE**

- 3.1 Paiement du mobilier non considéré dans la résolution de financement l'ameublement de l'hôtel de ville ;

**4 TRAVAUX PUBLICS**

- 4.1 Renouvellement de l'entente pour le déneigement du stationnement des Marais du Nord ;
- 4.2 Paiement du décompte progressif no.12 à Construction Lévis Inc.
- 4.3 Paiement de la réparation du camion FORD 250 pour les travaux publics;  
*Point reporté à une séance ultérieure*
- 4.3 Paiement de la retenue finale à Construction Lévis Inc. au montant de 217 250,49 \$ plus taxes ; *nouveau point.***

## **5 LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE**

- 5.1 Vote de félicitations aux membres du comité de la Fête de l'Halloween ;

## **6 URBANISME ET DÉVELOPPEMENT DURABLE**

Aucun point.

## **7 SÉCURITÉ ET PROTECTION CONTRE L'INCENDIE**

- 7.1 Adoption du règlement G-2023-02 modifiant le règlement numéro G-2009-02 décrétant l'imposition d'une taxe aux fins des centres d'urgence 9-1-1 ;

## **8 PERMIS ET INSPECTIONS**

Aucun point.

## **9 CORRESPONDANCE**

## **10 AFFAIRES NOUVELLES**

## **11 PÉRIODE D'INTERVENTION DES MEMBRES DU CONSEIL**

## **12 PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL**

## **13 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

### **13.1.1.1 GREFFE**

#### **1.1 OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Le maire constate que le quorum est atteint et déclare la séance ouverte à 19h00.

#### **1.2 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**Résolution 2023-123 CONSIDÉRANT QUE** tous les membres du conseil présents reconnaissent avoir reçu toute la documentation utile à la prise de décision concernant les sujets à l'ordre du jour adoptée ci-après, et ce, au moins 72 heures avant l'ouverture de cette séance avec l'ajout du point suivant :

- 4.3 Paiement de la retenue finale à Construction Lévis Inc. au montant de 217 250,49 \$ plus taxes ; *nouveau point.***

**II EST PROPOSÉ PAR**, Jonathan Baker  
**APPUYÉ PAR**, Alexandre Morin  
**ET UNANIMEMENT RÉSOLU :**

D'adopter l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du 11 novembre 2023 avec le point ajouté.

### **1.3 PÉRIODE DE QUESTIONS SPÉCIFIQUES À L'ORDRE DU JOUR**

### **1.4 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 10 octobre 2023**

**Résolution 2023-124**

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil ont reçu dépôt du procès-verbal suivant par le directeur général dans les délais fixés par la loi, ce dernier étant dispensé d'en faire la lecture :

- Séance ordinaire du 10 octobre 2023

La rédaction du procès-verbal étant jugée conforme aux délibérations.

**II EST PROPOSÉ PAR** Alexandre Morin  
**APPUYÉ PAR** Christiane Gosselin  
**ET UNANIMEMENT RÉSOLU :**

D'adopter le procès-verbal de l'assemblée ordinaire du 10 octobre 2023.

### **1.5 DÉPÔT DES DÉCLARATIONS D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES DE TOUS LES MEMBRES DU CONSEIL (MISE À JOUR)**

François Morneau, directeur général, confirme que tous les membres du conseil ont déposé devant le conseil leurs déclarations des intérêts pécuniaires dans le délai prescrit en vertu de l'article 358 de la *Loi sur les Élections et Référendums*.

### **1.6 CALENDRIER DES SÉANCES PUBLIQUES DE 2024**

**Résolution 2023-125**

**CONSIDÉRANT QUE** l'article 319 de la Loi sur les cités et villes prévoit que le conseil municipal doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier des séances ordinaires du conseil pour la prochaine année, en fixant le jour et l'heure du début de chacune ;

**II EST PROPOSÉ PAR** Jonathan Baker  
**APPUYÉ PAR**, Alexandre Morin  
**ET UNANIMEMENT RÉSOLU**

**D'adopter** le calendrier suivant pour la tenue des séances ordinaires du conseil municipal en 2024.

**QUE** les séances ordinaires se tiennent au Bureau municipal, sis au 24 de la rue Pied-des-Pentes, Lac-Delage à compter de 19h00 aux dates suivantes :

le lundi 15 janvier 2024  
le lundi 12 février 2024  
le lundi 11 mars 2024  
le lundi 8 avril 2024  
le lundi 13 mai 2024  
le lundi 10 juin 2024  
le lundi 8 juillet 2024

le lundi 12 août 2024  
le lundi 9 septembre 2024  
le mardi 15 octobre 2024  
le lundi 11 novembre 2024  
le lundi 9 décembre 2024

**QUE** toute modification à ce calendrier fera l'objet de la publication d'un avis.

## **1.7 NOMINATION DU MAIRE SUPPLÉANT POUR 2024**

Résolution 2023-126

**II EST PROPOSÉ PAR** Marc Boiteau  
**APPUYÉ PAR** Christiane Gosselin  
**ET UNANIMEMENT RÉSOLU :**

**QUE** soit nommé Alexandre Morin, au poste de maire suppléant, et ce, pour toute l'année 2024.

### **13.1.1.2 FINANCE ET ADMINISTRATION**

#### **2.1 ADOPTION DES COMPTES À PAYER ET À RECEVOIR**

##### **2.1.1 Comptes à payer**

Résolution 2023-127

**CONSIDÉRANT QUE** les comptes à payer au 13 novembre 2023 totalisent un montant de 152 794,67 \$ et 31 228,97 \$ pour les salaires;

**CONSIDÉRANT QUE** chacun des conseillers a reçu une copie de la liste des comptes fournisseurs, des factures payées par paiement électronique et des chèques émis sans résolution ;

**II EST PROPOSÉ PAR** Christiane Gosselin  
**APPUYÉ PAR** Jonathan Baker  
**ET UNANIMEMENT RÉSOLU :**

**QUE** la liste des comptes à payer soit acceptée ;

**QUE** soit autorisé le paiement des comptes fournisseurs au 13 novembre 2023, et ce, selon les échéances prescrites.

##### **2.1.2 Compte à recevoir (taxes)**

Monsieur François Morneau, directeur général, dépose la liste des taxes à recevoir au 13 novembre 2023 qui totalisent un montant de 67 412,50 \$

### **13.1.1.3 DIRECTION GÉNÉRALE**

Résolution 2023-128

#### **3.1 PAIEMENT DU MOBILIER NON CONSIDÉRÉ DANS LA RÉSOLUTION DE FINANCEMENT L'AMEUBLEMENT DE HOTEL DE VILLE :**

**CONSIDÉRANT Que** la résolution concernant le financement de l'ameublement de l'hôtel de ville ne prévoyait pas le mobilier de l'entrée et de la salle du conseil dont le montant s'élevait à 2 269.83 \$ net de ristourne;

**II EST PROPOSÉ PAR** Christiane Gosselin  
**APPUYÉ PAR** Marc Boiteau

**ET UNANIMEMENT RÉSOLU :**

**QUE** le conseil autorise le paiement de cette dépense de 2 269.83 \$

**QUE** cette dépense soit puisée au fonds de roulement et remboursable sur 5 ans, soit 433.97 \$ par année.

#### **13.1.1.4 TRAVAUX PUBLICS**

#### **4.1 RENOUVELLEMENT DE L'ENTENTE POUR LE DÉNEIGEMENT DU STATIONNEMENT DES MARAIS DU NORD**

Résolution 2023-128

**IL EST PROPOSÉ PAR** Alexandre Morin  
**APPUYÉ PAR** Jonathan Baker  
**ET UNANIMEMENT RÉSOLU :**

**QUE** le conseil municipal poursuivre sa collaboration avec AGIRO du lac Saint-Charles en acquiesçant à sa demande de déneigement du stationnement des Marais du Nord pour l'hiver 2023-2024, et ce, uniquement aux conditions suivantes :

- Lors des opérations de déneigement, la Ville de Lac-Delage ne pourra être tenue responsable des bris occasionnés aux infrastructures, à l'aménagement et aux biens des Marais du Nord ainsi qu'aux véhicules laissés sur ou à proximité du stationnement ;
- Aucune voiture ne devra être présente sur le stationnement des Marais du Nord lors des opérations de déneigement exécutées par les employés de la Ville de Lac-Delage ;
- Le déneigement du stationnement des Marais du Nord sera exécuté uniquement après que les opérations de déneigement des voies publiques de Lac-Delage auront été réalisées ;
- Les opérations seront réalisées uniquement lorsque les employés seront également appelés pour des travaux sur le territoire de Lac-Delage ;
- Cette collaboration aux travaux de déneigement se fera seulement avec l'équipement appartenant à la Ville de Lac-Delage ;
- Les services de souffleuse ne sont pas inclus dans cette proposition de collaboration ;
- S'il s'avérait qu'en raison d'un encombrement trop important de neige sur le stationnement des Marais du Nord, les employés de la Ville de Lac-Delage ne pouvaient procéder au déneigement avec les équipements disponibles, la Ville de Lac-Delage mettrait fin momentanément à cette entente jusqu'à ce que la situation soit rétablie.

#### **4.2 PAIEMENT DU DÉCOMPTE PROGRESSIF NO.12 À CONSTRUCTION LÉVIS INC.**

Résolution 2023-129

**CONSIDÉRANT** la recommandation de paiement de monsieur Bryan Dubois, architecte et chargé de projet chez CCM2 Architectes, du décompte no. 12 de Lévis Construction Inc. au montant de

5471.57 \$ plus taxes incluant une retenue de 10 % pour les travaux de construction du bâtiment municipal et des travaux connexes ;

**II EST PROPOSÉ PAR** Alexandre Morin  
**APPUYÉ PAR** Marc Boiteau  
**ET UNANIMEMENT RÉSOLU :**

**QUE** le Conseil autorise le paiement du décompte no. 12 de Lévis Construction Inc. au montant de 5471.57 \$ plus taxes ;

**QUE** les sommes soient puisées à même le règlement d'emprunt E-2022-01.

#### **4.3 PAIEMENT POUR LA RÉPARATION DU CAMION FORD 250 POUR LES TRAVAUX PUBLICS**

Point remis à une séance ultérieure

#### **4.4 PAIEMENT DE LA RETENUE FINALE À CONSTRUCTION LÉVIS AU MONTANT DE 217 250,49 \$ PLUS TAXES**

**Résolution 2023-130**

**CONSIDÉRANT QUE** la réception définitive des travaux a été donnée par monsieur Bryan Dubois, architecte et chargé de projet chez CCM2 Architectes ;

**CONSIDÉRANT QUE** toutes les déficiences ont relevées ont été antérieurement corrigées à la satisfaction du client ;

**CONSIDÉRANT QUE** la retenue de 10 %, soit un montant de 217 250,49\$ plus taxes peut être libérée à l'entrepreneur, soit Construction Lévis ;

**II EST PROPOSÉ PAR** Alexandre Morin  
**APPUYÉ PAR** Marc Boiteau  
**ET UNANIMEMENT RÉSOLU :**

**QUE** le conseil municipal approuve la libération de la retenue de 10 % au montant de 217 250,49 \$ plus taxes et que ce montant soit versé à Construction Lévis Inc. en guise de paiement final et définitif.

#### **13.1.1.5 LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE**

#### **5.1 VOTE DE FÉLICITATIONS AUX MEMBRES DU COMITÉ DE LA FÊTE DE L'HALLOWEEN**

**Résolution 2023-131**

**CONSIDÉRANT QUE** la fête de l'Halloween a été un franc succès grâce à l'implication de nombreux bénévoles ;

**CONSIDÉRANT QUE** le comité formé de: Mélissa Turmel, Louis-Philippe Barrette, André Drolet, Isabelle Coulombe, Isabelle Côté, Isabelle Grenier, Ann-Catherine Brisson, Karine Bisson, Lysane Langlais, Maurice Barrette, Sofia Nieto, Mélodie Rice, Maïka Baker, Flavie Poupert, James Long, Charlie-Rose Drolet, Alice Coulterman, Laura Bouchard, Laetitia Auclair, William-Alexandre Bouchard, Noah Drolet, Arnaud Drolet, Émile Turgeon, Olivier Lemoine, notre groupe de construction de décors

composé de Jean-Marc Drouin, Jacinthe Bélanger, Denise Boulanger, Lina Dubé, Nicole Cantin, le groupe qui ont ensaché les bonbons, ainsi que tous les bénévoles qui se sont impliqués dans cette activité.

**II EST PROPOSÉ PAR** Christiane Gosselin  
**APPUYÉ PAR** Marc Boiteau  
**ET UNANIMEMENT RÉSOLU :**

**QUE** le conseil adresse un vote de félicitations à tous les bénévoles qui se sont impliqués à la l'organisation de cette et particulièrement tous les membres du comité organisateur ;

**QUE** le conseil adresse une mention spéciale à nos jeunes qui se sont impliqués avec cœur à la réussite de cette fête comme bénévoles engagés dans le comité organisateur.;

#### **13.1.1.6 URBANISME ET DÉVELOPPEMENT DURABLE**

**Aucun point.**

#### **13.1.1.7 SÉCURITÉ ET PROTECTION CONTRE L'INCENDIE**

##### **7.1 ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO G-2023-02 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO G-2009-02 DÉCRÉTANT L'IMPOSITION D'UNE TAXE AUX FINS DES CENTRES D'URGENCE 9-1-1**

Résolution 2023-132

**CONSIDÉRANT QUE** tous les clients d'un service téléphonique sont tenus de contribuer au financement des centres d'urgence 9-1-1 ;

**CONSIDÉRANT QUE** les fournisseurs de services téléphoniques devront percevoir cette taxe ;

**CONSIDÉRANT QU'**il y a lieu de modifier le règlement afin de prévoir le rehaussement du montant de la taxe municipale pour le 9-1-1 établi à 0,52 \$ par mois au lieu de 0,46 \$ par mois par numéro de téléphone à compter du 1er janvier 2024 ;

**CONSIDÉRANT QUE** la modification prévoit aussi l'ajout d'un article pour mettre en place un mécanisme d'indexation annuelle du montant de la taxe pour les années suivantes ;

**CONSIDÉRANT QUE** conformément aux articles 244.68 et 244.70 de la Loi sur la fiscalité municipale, les municipalités locales ont l'obligation d'adopter un règlement décrétant la taxe municipale pour le 9-1-1 sur leur territoire et d'y apporter les modifications nécessaires ;

**II EST PROPOSÉ PAR** Christiane Gosselin  
**APPUYÉ PAR** Marc Boiteau  
**ET UNANIMEMENT RÉSOLU :**

**QUE** le conseil municipal adopte le règlement numéro G-2023-02 intitulé « RÈGLEMENT NUMÉRO G-2023-02 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO G-2009-02 DÉCRÉTANT L'IMPOSITION D'UNE TAXE AUX FINS DES CENTRES D'URGENCE 9-1-1 ».

#### **13.1.1.8 PERMIS ET INSPECTIONS**

Aucun point.

**13.1.1.9 CORRESPONDANCE**

**13.1.1.10 AFFAIRES NOUVELLES**

**13.1.1.11 PÉRIODE D'INTERVENTION DES MEMBRES DU  
CONSEIL**

**13.1.1.12 PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL**

**13.1.1.13 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

**Résolution 2023-133**

**IL EST PROPOSÉ PAR Marc Boiteau  
APPUYÉ PAR Christiane Gosselin  
ET UNANIMEMENT RÉSOLU :**

**De lever la présente assemblée à 19:16**

---

Guy Rochette, Maire

---

François Morneau, Directeur général